

Tacoma Tidende  
REIDAR GJØLME, utgiver.  
Room 308-309 Berlin Bldg.  
Utkommer hver Fredag  
  
Abonnementsspris:  
Til De Forenede Stater med besid-  
deler ..... \$1.00  
Til Norge, aarlig ..... \$2.00  
Til Canada, aarlig ..... \$1.50

# Tacoma Tidende

The most widely circulated Foreign Language Newspaper in Tacoma

NUMMER 43.

TACOMA, WASH., FREDAG, DEN 27. OKTOBER, 1916.

26de AARGANG

## Rumænien trues med Tilintetgjørelse Tyskland advarer Norge

Endog i meldinger fra vestmagternes hovedsteder kan man spørre fryst for, at Rumæniens dage er talte. Det er overveiende sandsynlig, at landet vil dele skjæbne med Belgien og Serbien, dersom det ikke får siesblukkelig hjelpe. Det eneste land, som kan komme til undsetning nu, er Rusland; ti de alliertes tropper i Salomiki har saa evig nok med at holde bulgarerne stående.

Fra fronten i nordre Frankrike meldtes i mandags, at franskmandene hadde foretatt et uventet angrep paa de tyske stillinger ved Verdun. Det er general Nivelle, som har forberedt denne nye fremrykking. I ukvens fulgte han tyskerenes bevegelser, iagttok, hvorledes de sendte tropper til Somme og den rumænske front, paa samme tid som han la sine planer. Og da han syntes, tiden var inde til angrep, gik det løs. I fire nækker pa en devision hver rykket franskmandene frem. Den første erobret Thiaumont og Haudremont stenbrud; den anden tok høide 320, i nordøst for Fleury samt fortet og landsbyen Donnemont. Det var afrikanske tropper, som foretok dette angrep, og slagteriet var grufuldt. Tyskerne negget at overgi sig, og mesten alle blev drept. Den tredje kolonne rykket frem mot Vaux og satte sig fast i utkanten av byen. Og den fjerde kolonne fordrov tyskerne fra Chenois- og Laufeskogene, erobret batteriet Damloup og omringet fortet Vanx fra vest, syd og øst. Fortet er dog endnu i tyskerenes besiddelse.

I mandags erobret von Mackensens avdelinger den rumænske Svartehavsbyp Constanza. Det er et stor bittydning for centralmagterne, idet de derved er kommet i besiddelse av rumænenes vigtigste forbindelsesled med Rusland. Gjennem Constanza fik de al sin tilførsel av matvarer, ammunitions og andre krigsforsyndenheter. Stillingen er saa meget mere kritisk for rumænerne som det ser ut til, at det skorter dem paa ammunition.

I de siste telegrammer melder om nye tyske seirer baade i provinsen Dobrudja og i Transylvania. I Dobrudja tvinges de russiske rumænske avdelinger stadtig nordover, og centralmagterne har besat byerne Medjidie og Pashova. Dette bringer etter Thernavoda i en farlig stilling. Denne by ligger ved Donau og staar i jernbaneforbindelse med Bucarest. Og dersom byen erobres ligger veien aapen for von Mackensens til Rumæniens hovedstad.

I Transylvania har von Falkenbays tropper erobret Predeal, hvilket betyr, at fjeldovergangene til Rumænen er i centralmagternes besiddelse. Og det er bare et tidsprøsmaal, naar de vil forfølge sin seir, rykke ind over de rumænske sletter nordfra og saaledes true hovedstaden fra den kant.

Rumæniens eneste haap staar til vinteren. Naar den sætter ind for alvor, vil operationerne paa den russiske front indskrænkes til lokale trefninger. Og da vil russerne kunne transportere tropper til Rumænen.

Meldingerne om seirene i Rumænen har fremkaldt stor begeistring hos centralmagterne. De inspirerer folket og tropperne med nyt mot og nye forhaapninger, og dette er i øvrigt en stor morelsk betydning.

Fra fronten ved Salomiki melder om mindre trefninger. Det merkelige ved disse meldinger er, at de stadig beretter om serbernes kampe. Det ser virkelig ud som om serberne tar et tyngst tak. Man maa forbausen over dette, naar man erindrer, at der skal være 100,000 serbere og 750,000 franskmand, italiener og russere i Salomiki.

Skal man faste nogen lit til de telegrafiske meldinger, maa man forbausen over, at serberne ikke bare kjæmper i fremste række, men at de endog har deltagt i de vildeste kampe langs hele Salomikfronten.

Hvad vestmagternes avdelinger skal benyttes til er ikke godt at vite med mindre man kan se en løsning paa spørsmålet i Grækenlands usikre holdning. Det kan jo være, at general Sarrail, der kommanderer de allierettes

tropper, ønsker det for nødvendig at holde sin hovedstyrke i Salomiki, mens serberne og mindre britisk-fransk-italienske avdelinger indskrænker sig til at holde bulgarerne stående.

Fra fronten i nordre Frankrike meldtes i mandags, at franskmandene hadde foretatt et uventet angrep paa de tyske stillinger ved Verdun.

Det er general Nivelle, som har forberedt denne nye fremrykking. I ukvens fulgte han tyskerenes bevegelser, iagttok, hvorledes de sendte tropper til Somme og den rumænske front, paa samme tid som han la sine planer. Og da han syntes, tiden var inde til angrep, gik det løs. I fire nækker pa en devision hver rykket franskmandene frem. Den første erobret Thiaumont og Haudremont stenbrud; den anden tok høide 320, i nordøst for Fleury samt fortet og landsbyen Donnemont. Det var afrikanske tropper, som foretok dette angrep, og slagteriet var grufuldt. Tyskerne negget at overgi sig, og mesten alle blev drept. Den tredje kolonne rykket frem mot Vaux og satte sig fast i utkanten av byen. Og den fjerde kolonne fordrov tyskerne fra Chenois- og Laufeskogene, erobret batteriet Damloup og omringet fortet Vanx fra vest, syd og øst. Fortet er dog endnu i tyskerenes besiddelse.

I mandags erobret von Mackensens avdelinger den rumænske Svartehavsbyp Constanza. Det er et stor bittydning for centralmagterne, idet de derved er kommet i besiddelse av rumænenes vigtigste forbindelsesled med Rusland. Gjennem Constanza fik de al sin tilførsel av matvarer, ammunitions og andre krigsforsyndenheter. Stillingen er saa meget mere kritisk for rumænerne som det ser ut til, at det skorter dem paa ammunition.

I de siste telegrammer melder om nye tyske seirer baade i provinsen Dobrudja og i Transylvania. I Dobrudja tvinges de russiske rumænske avdelinger stadtig nordover, og centralmagterne har besat byerne Medjidie og Pashova. Dette bringer etter Thernavoda i en farlig stilling. Denne by ligger ved Donau og staar i jernbaneforbindelse med Bucarest. Og dersom byen erobres ligger veien aapen for von Mackensens til Rumæniens hovedstad.

I Transylvania har von Falkenbays tropper erobret Predeal, hvilket betyr, at fjeldovergangene til Rumænen er i centralmagternes besiddelse. Og det er bare et tidsprøsmaal, naar de vil forfølge sin seir, rykke ind over de rumænske sletter nordfra og saaledes true hovedstaden fra den kant.

Rumæniens eneste haap staar til vinteren. Naar den sætter ind for alvor, vil operationerne paa den russiske front indskrænkes til lokale trefninger. Og da vil russerne kunne transportere tropper til Rumænen.

Meldingerne om seirene i Rumænen har fremkaldt stor begeistring hos centralmagterne. De inspirerer folket og tropperne med nyt mot og nye forhaapninger, og dette er i øvrigt en stor morelsk betydning.

Fra fronten ved Salomiki melder om mindre trefninger. Det merkelige ved disse meldinger er, at de stadig beretter om serbernes kampe. Det ser virkelig ud som om serberne tar et tyngst tak. Man maa forbausen over dette, naar man erindrer, at der skal være 100,000 serbere og 750,000 franskmand, italiener og russere i Salomiki.

Skal man faste nogen lit til de telegrafiske meldinger, maa man forbausen over, at serberne ikke bare kjæmper i fremste række, men at de endog har deltagt i de vildeste kampe langs hele Salomikfronten.

Hvad vestmagternes avdelinger skal benyttes til er ikke godt at vite med mindre man kan se en løsning paa spørsmålet i Grækenlands usikre holdning. Det kan jo være, at general Sarrail, der kommanderer de allierettes



I øverste felt: billede af "Hanna Nielsen".  
I nederste felt: fra venstre til højre: kaptein Dietrichsen, kap. t. Danielsen, mr. Eddy, Lloyds representant mr. Collings, konsul B. Stolt-Nielsens representant kapt. Egil Johnsen.

Første nake mottok vi et elektronisk indbydelseskort til at overvære Haugesunddamperen "Hanna Nielsen's" stapelavløpning ved Skinner & Eddys verft i Seattle lørdag 21. oktober.

Indbydelsen var avfattet på engelsk, og vi fornødner, verftet hadde været elskværdig nok at sende os den.

Representanten for skibets ejer hadde vi nemlig for flere uker siden søkt at komme i forbindelse med uten resultat.

I et høflig brev til manden uiba vi os en samtale med ham i anledning af balæte, konsul B. Stolt-Nielsen lar bygge herne. Men han vändige os ikke svare.

Dette baade forbausen os og det forbausen os ikke.

Det er merkelig, forekommer det os, at en representant for konsul Stolt-Nielsen, der er almindelig kjendt for sin store elskværdighed og imøtekommens.

Vi begav os altsaa til Skinner & Eddys verft, hvor nogle hum-

het, daa aldeles skal ha glemt folkeskole under sit forholdsvis kortvarige ophold i Seattle.

Represententens holdning forhinder os ogsaa, fordi netop han formaalde sit favoritblad til at tale i "tvende tungenaam," da han mente sig tilskridt ved lancketten, efterat "Niella Nielsen" var gået paa vandet.

I parentes kan tilføjes, at dette siesblukkelig frembragte varme og velmente takkeskrivelser fra en apoteker i Seattle, vedkommende blads anonyme subskribenter i Tacoma og andre skibsfartsinteresserte.

Paa den anden side forbausen vi ikke det ringeste over represententens tautshet, al den stund vi vet, at han allerede ved sin debut i Seattles ledende norske kredse døtt med begge sjøstøvler op i "Seattles eneste norske avis."

Vi begav os altsaa til Skinner & Eddys verft, hvor nogle hum-

dre mennesker var samlet for anledningen.

Oppa paa platformen fik vi anledning at hilse paa kjendte normandere som mr. H. P. Rude, herre Beyer og Meyer, pastorene H. A. Stub og Seehaus, mr. Frank Haslund og kaptein Aanenvik. Ja endog Tacoma-folk hadde tutlet sig dit, idet dette blads redaktør ankom med sin bedre halvdel paa slæp.

Oppa paa platformen la vi også merke til en ungdommelig fremtoning med Charley Chastplumustasjer, ren snip, korkhat og blankspudsete støvler. Han syntes at optre i en eller anden oficiel egenskap. Ved nærmere eftersyn viste det sig, at den blankspudsete var ingen ringere end representanten for "Seattles ledende norske avis," der paadem demonstrative mærite godt gjorde at være noget i retning av pressen.

Fortsat paa side 6

## Luthers Betydning for Videnskapen Oversigt av P. G. Zwilgmeyer

Reformationstiden har historiker kaldt den første halvdel af det sekstende aarhundrede — det tidsrum, der dannet overgangen fra middelalderen til den nyere tid. Foran os ligger den gang ukjendte moderne kultur med de store opdagelser, de epokegjørende oppdagelser, og de videnskapelige undersøkelser triumfer. Bak os ligger oldtiden med den orientalske og gresk-romerske kultur, med sin litteratur og kunst, med sin filosofi og retsvidenskap, med "tidens fylde" og det store romerske kendetegn.

Og bak os ligger middelalderen — med de store folkevandringer og de nye raser, med lensmænd og korsfærd, med skolastikk og renaissance — den tidsalder, hvis første halvdel man har betegnet som det "mørke" tidsrum, og hvis anden halvdel man har karakteriseret som "gjenoplivelsens" tidsalder.

Der er perioden i verdenshistorien, hvor utviklingen synes at stanser eller at gaa tilbage. Disse har hittil betragtet som uinteressante, men er nu begyndt at få sinne op for, at det er i saaledane tider den paafølgende utvikling forbredes. I 476 avsatte Romulus Augustulus, Roms siste keiser. Det "mørke" tidsrum, da allerede indledet, er de store folkevandringer tid. Barbariske horder oversvømmer Europa. Det tar tid, først de nye gjæringens krefter kommer til ro. Men resultatet er ikke tilbakegang. Utviklingen fortsetter.

Gjærlene var alltor opfyldt av sig selv, for meget filosofiske, forlitet praktisk. Romerne hang for meget i formvisen og hadde for litet sans for abstrakt tenkning. Først teutonen observant gav sig selv siesblukkelig frembringe moderne videnskapslighet. De nye folkeraars indflydelse paa kulturutviklingen kan sammenlignes med nyt brænde paa hendende ild. Først synes den at brænde langsommere, ja synes næsten utslukt, men snart slaar flammen atter ut med fordoblet styrke.

Den nyere tids kulturutvikling kan væsentlig føres tilbake til to grundlæggende principper, der hver for sig representeres af to skikkelses, som for fire hundre aar siden bragte nye ideer til gjennembrud. Disse to bryter med de i samtidne gjengangse videnskapelige arbeidsmetoder og baner nye veie.

Den ene, Francis Bacon, ved at have naturovidenskapens "erfaringsmetode" gjennem undersøkelser af naturen og dens kraft, i motsetning til den daværende "fortolkningsmetode" av græske og romerske skribenter er en idéernes krystallisering, som leder til formvisen og tenderer mot stagnation. Det merkes i natur- og legevidenskapen hvor man utvikler teoretiske kategorier uten tilsvarende empiriske kjendsgjennemer. Overalt mister man det autentiske: Ipse dixit. Aristoteles eller Galenæos har sagt det, og da maa det saa være.

I lovgivningens stær Justinianus som det store monstret ved de av ham gjennem Tribonian (i 533) foranstaltede lovsamlingen kaldet Corpus juris civilis. De enkelte folkeslags og landes love samles under dette forbillede i de kodifikationer, der gaar under fællesnavnet: Leges Barbarorum. Allerede paa denne tid (omkring aaret 600) finder vi den tidligste lovsamling i England foretaget av Ethelbert i Kent og noget senere en samling av Alfred i Wesseks. I det 11te aarhundre faar England gjennem normannerne fælles ret — "Common law" — (Norsk ret blir kodificert av Magnus Igabøter i 1274, dansk ret av Kristian Kvint i 1685 og svensk ret i 1734).

Vi kan her merke os, at efter Justinians forbillede samler også en benediktinermonk ved navn Gratianus i det 12te aarhundre de pavelige dekretaler (eller sendelsesskrivelser indeholdende pavelige avgjørelser og domme) til et lovkodeks i kirkeret eller "kanonisk ret", det saakkaldte "Decretum Gratiani" som senere supplementeres av andre lignende verker.

Al jorddeandom indregistes under det feudale system eller "leassystemet" under hvilket kongen eller kongen er den egentlige ejer (gjennem erobring eller ved arv) av alt land, som han leier ut til sine vasaller mot tjenestestjøren i krigstid. Vasalene leier det saa igjen ut til de saakkaldte "lensherren" og disse igjen til forskjellige "lensmænd" og saaledes videre nedover hele linjen, indtil man kommer til de egentlige dyrkere av jorden.

Ogsaa paa den specielle teologis omraade sværges den til magisterens ord. Idet man bygger paa de østerlandske og vesterslandske kirkefædre, mand som Athanasius, Gregorius og Krysostomus eller Hieronymus, Ambrosius og Augustin, fortaper

Fortsat paa side 2.

## Rikmænd gir 1,000 Dollars til Norway Hall



Kaptein L. Harboe Jensen.



Kaptein Louis Hannevig.

Men har ofte talt om, og av og til har der været gjort et eller andet vigtigt forslag paa at skaffe en stor donation til Norway Hall. En af de største er fra den norske handelsmand Ivar Asens ord: "me ska komme um ink, saa braaau." Da "Vestkysten" kom paa sce-

nne i Seattle fremsatte vi en forslag til at fremlægge den for et selskab oppe paa Capitol Hill, arrangeret til ære for de to norske skibssædere, kap. L. Harboe Jensen og kap. Louis Hannevig, for tiden i Seattle i forbindelse med den skæbne.

Da midagen skred mot "kaffé og cigarrer," tog selskabets vert, professor Leif S. Haslund ordet og opførte nævnte brev med nogen få bemærkninger, hvorpaa han sendte listen rundt bordet. Det kritiske siesblukket var grepdet. For os, som i aarevis herude har hat den fornøjelse at yde vor lille skjerm til baade dit og dat, var det saa meget andet paa tapetet — indtil mr. Egil Mack, i et siesbluk inspiration forfattet et brev til kaptein Thos. H. Kolderup, hvori han refererte til de utkast malerne Yngvar Sønnichsen og Sverre Mack hadde utført og anbefalte konsulen at fortsætte den bi-

et beløp paa \$25.00. Konsulen skrev sit navn paa for samme beløp og stak listen i lommen, for (Forts. side 4.)



## -- LANDSMÆND I AMERIKA --

I Sioux City, Ia., har to menigheter, tilhørende Hauges Synode og Den Forente Kirke, sat skrift til at slutte sig sammen til en menighet.

Den fra Norge til dyrehaven i Prospect Park, New York, ankomme isbjørn har fått navnet "Knud" efter givere, overingen Knud Zimmer i Bergen.

Norse Society i Fargo hadde møte sist fredag i Sønner av Norges sal og foretok blandt annet også valg på bestyrelse. Til formann valges professor J. G. Halland, viceformand, N. Eggen; sekretær, S. Salvesen; kasserer, C. H. Losness. Efterat forretningsmøtet var over, var der en selskabelig sammenkomst.

Theodore Reimestad, den i vesten velkjent tenor, oppholder seg for tiden i Brooklyn. Han blev i Brooklyn, New York og omegn til den 26de oktober, reiste så vestover igjen og gir konserter på veien, blandt andre steder i Cleveland, Toledo, Detroit, Chicago, Milwaukee, etc.

John A. Berg, som i flere år etter at ha trukket sig tilbake fra aktiv forretningsvirksomhet hadde sit hjem i Minneapolis, døde i De Forest, Wis. Avdøde blev 71 år gammel; han kom fra Norge i 1860, var tre år soldat i borgerkrigen; etter krigen nedslag han sig i Willmar, Minn., hvor han drev elevator- og maskin-forretning; i 1886 flyttet han til Belgrade, Minn., hvor han drev forretning i flere år.

Et norsk forbund er under oppeilinger i Duluth, Minn. Forbundet omfatter alle norske foreninger og kirkesamfund, som vedtar dets konstitusjon, som har minst 20 aktive medlemmer og holder regelmessige møter. Forbundets mål skal være å arbeide for samhold og god forståelse mellom den norske befolkning i Duluth, samt ved sammenslutning av norske foreninger og kirkesamfund at fremme de ting, som kan være til gavn og ha betydning for normalt i byen.

Dr. Torild Arnlöfson, der har ledelsen av språkundervisningen i Utah universitet, døde forleden etter en operasjon. Han var i flere år lidt av et meideon. Han var en av Utahs mest fremragende skolemedlem og har studert sprogs i næsten alle europeiske lande. Han var særlig dyktig i svensk, hans modersmål, fransk, tysk, engelsk og spansk, og kunne læse og tale flere andre sprog flyttende. Han var født i Sverige i 1871.

Mr. Antonetta Lund, der døde hos sin bror, Ole Wilhelmsen i Spring Grove, Minn., var født paa Toten i Norge 31. mai 1847 og kom til Amerika i 1867. Til senere blev hun gift med A. G. Lunde, som er gått fort for hende. De hadde en datter, Sigrid, der døde den 31. mai 1913. Forten broren etterla Mrs. Lunde til sin søstre, Mrs. Augusta Onstad og miss Wilhelmine Wilhelmsen.

**DANSK-NORSK BOKHANDEL**  
Kjøp hos os en av de velkjendte Mores Non-Leakable Fountain Pens og de vil være tilfreds. Finst skrivepapir i stort utvalg hos Christensen & Co. 1135 Broadway Tacoma

Der begynder at bli adskillig politisk røre ved St. Olaf College, forteller "Norwegian-American". Tilhengere av de forskjellige presidentkandidater har dannet klubber og vil drive en kraftig kampagne. Til kampagnen er valgt: Samuel Torgeson av demokraterne, Martell Vigness av republikanerne, A. dolph Stenseth av prohibitionisterne, Walter Aaberg av socialisterne. Kampagnen slutter med et stort fellesmøte nogle dage før valget.

Dr. Saxe J. Frøshaug i Benson, Minn., er nylig død. Dr. Frøshaug ble i 1910 valgt til stats-senator paa forbundspartiets valg-

seddel og blev ved de tider meget omtalt i anledning av, at hans motstandere bestred hans valg og forsøkte at få omstødt, hvilket imidlertid ikke lykkedes. Avdøde var født i Lee County, Ill., den 13. desember 1867 og var son av dr. John O. Frøshaug. Han blev mediciner i Chicago og graduerede i 1895, praktiserte først i Texas, senere i Twin Valley, Minn., og siden 1905 i Benson. Han etterlater sig hustru, føld Holmstad, og fire barn.

Den unge norsk-amerikaner Leif Barclay, son av dr. og mrs. H. V. Barclay, New York, har også omgått av en kort tid, da han var hjemme paa besøk, næsten like siden krigens utbrudd vært ansatt i den amerikanske ambulansen, tjemeste ved fronten i Frankrike. Dette er spesielt i lengden blitt litt for tapt for ung Barclay, som nu har gjennemgått den franske skole for krigs-aviatikere, og han meddeler i et nylig ankommet brev, at han har bestatt eksamen og fått "license" som flyver ved slagfronten. Leif Barclay er savidt vites den eneste normand som tjenestgjør som flyver i krigen.

### NORDFJORDSTEVNET I TACOMA.

Nordfjorderne holdt et meget velkupert stevne i Tacoma lørdag den 14. oktober. Stevnet holdtes paa Vallhall Hall, og alle syntes at finde sig vel tilfreds i dets bekommelige sale. Fremmet var overraskende godt; 3 store langbord var fyldte under storgjestedebudet.

Klokken 2 samledes man til forretningsmøte. Møtet ble aapnet med pianomusikk ved frk. Hilda Bogstad og frk Hilda Solibakk sang. Lagets grundlov ble derpaa tilstempet og embedsmænd i etablert. Etterpaa ble styret vedtatt, og man likte å dvele ved dem. Der var en trang til at minnes gamle mor Norge og at gjemme og øre hvad hun har git. Men der var også trang til å bruke alt dette gode til at tjene og bygge det nye fædreland—De Forente Stater. Ja, de som er stammet fra den nelle nordfjordet eller fra andre grener på Nørrosa stammen kan ikke andet enn å si stamfadre ved ørlig og trofast at tjene det nye adoptivland som de aller beste og mest ærværdige borgere. Skaperen har gitt os av et godt folk at være født, og ingen nation skal skuffe i de sønner og døtre der er utsprungne av Nørrosa stammen.

### INITIATIVE MEASURE NO. 24

Kjære redaktør!

Sandt at si, saa jeg mig blam på avvertissementet "Initiative Measure No. 24", da det først fremkom i Dereas blad. Det var saa misleidende, saa det var en gru. Det var misleidende, fordi det vanlige "Paid Advertisement", ikke stod over stykket.

Prima nysaltet SILD, TORSK, UER, BLACK COD, LAX samt LUTEFISK til "wholesale" priser sendes i emballager i alle størrelser fra 10 pund og op, og expedieres på billigste og hurtigste måte. Naar De kjøper De res fish fra os, er De sikker paa at faa den beste og friskeste vare behandlet paa fagkyndig NORSK metode.

Om kvelden samles man til banket, eller gjestebud paa god, gammel norsk vis. Man benekkes rundt langbordene, som allerede var dækket med flatbrød, spekkekjøt, lefse o. s. v. Om en stund kom rømmegrøten, saa luteskjen og mange andre gode retter. Kokkerne fortjener stor ros for sit arbeide.

Et rikt program blev git under og etter spisningen. Prof. Bogstad var kjøpmester og utførte sit arbeide med øre og til alles tilfredshet og underholdning. Flere taler blev holdt, både mor-

**PAID ADVERTISEMENT.**

Kanske mange vilde læse dette og tro, det var en uttale av en underfuld magt i delen. Man redaktionen, og saaledes da det ikke er god fisk. I de næste numre av bladet derimot fremkom nok et stykke i favør av dette hersens "Initiative Measure No. 24", men denne gang er det merket ovenom: "Paid Advertisement".

Det er altsaa brændemerket, og jeg haaper alle vil forstå, at det er bryggerierne som bæler for dem plass i bladet.

Tenkne sig saa godt de vil fortelle os gjennem slike foretelser som dette store avvertissement, at det er bedre for os at ha sterke tilskrifter, end ikke at ha dem. Vi vilde faa flere besskende ut til kysten, og mere pengar til rutene med, osv., om vi bare hadde litt likør at by paa, mener de.

Men nu har det da endelig blitt saa, at denne drikkingen er blitt upopular. Denne store bølgje av totalavhold er likefrem blitt

populær, at den soper alt med og under sig. Se bare, hvor de tørlegges, den ene stat efter den anden. Saat det er avgjort, at saloomagten er knust for altid.

Seia prater om om, at der vil ikke bli nogen "business", at vil bli tom til og øde, naar saloone er jaget bort. End for et tullet prat. For to aar siden, da man stente saloone er til Puyallup, spaadde disse tørsteslukkere og mange tørstige med dem, at det vilde aldri gaa. Aa nei, det vilde aldri i livet gaa! Slik skrek de. Grøsset vil gro i gummibundrer, hun har git gaterne i Puyallup. Al "business" kurven:

(De vet, hr. redaktør, at ordet "business" og dets betydning er at jeg var gift?)

Veninden: Ja, han sa, at han saa omrent en salighetssal for gaterne i Puyallup vilde for at han ikke kjendte din personlig.

Trøste bare os, det vilde gaa godt, mente de.

Men se nu. Puyallup har staat ner faaet tilslags hos mr. J. A. McGee, 2136—42nd S. W., Seat-

har staat sig saa godt siden saloo-

tle. Telefon West 250 R.

Egte "Salmon Farerolles" ha-

veraa omrent en salighetssal for gaterne i Puyallup. Al "business" kurven:

Blev han svært lei, da du sa,

at jeg var gift?

Veninden: Ja, han sa, at han

beklaget det meget — til trods

hen av sig selv og Puyallup vilde

vara bankerot.

Forbindet Østen med Vesten ved en boulevard av stål.

## Ta Milwaukee"

Enten De er paa vei til Dakota, Tyskland, de store indsoer, Atlanterhavskysten eller Gamlelandet, saa tilbyr

### The Milwaukee

Dem størst mulig sikkerhet, komfort, høflig betjening. Reis iar med vore Mamoth Elektriske Lokomotiver over Milwaukee's nylig anlagte elektriske tjeeldogaveling.

Komfortabel turistvogn med alle vore gjennengangstog.

SEATTLE TICKET OFFICE TACOMA TICKET OFFICE

Second and Cherry 1001 Pacific ave.  
CHICAGO, MILWAUKEE & ST. PAUL RY.

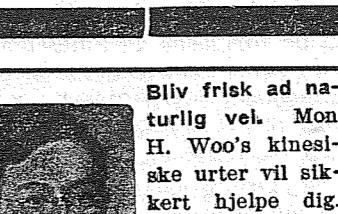
## Reis til østen UNION PACIFIC SYSTEM

### Den beste linje

Gjennemgangs sovevogn fra Seattle til Chicago, Kansas City, Omaha, Denver og mellomsteder. Beste sort spisevognstel. Turen gaar over den berømte Columbia River — den "garde Gordon" og "pioneer vein" — uforlignelig i naturskjønnhet og historisk interesse. Automatiske signaler beskytter hele linjen og 1,140 mil dobbeltsporerbane er garantier for Union Pacifics overlegenhet.

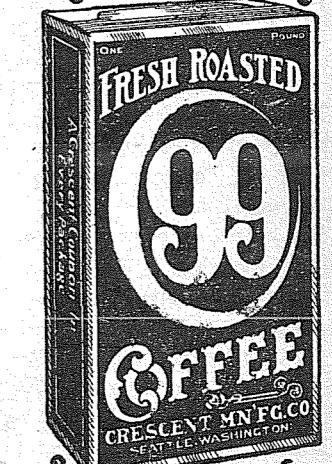
1117-19 PACIFIC AVENUE, TACOMA, TELEPHONE MAIN 388. W. Carruthers, District Freight and Passenger Agent.

716 SECOND AVENUE, SEATTLE, TELEPHONE MAIN 932. H. L. Hudson, Ass't General Freight and Passenger Agent.



BLIV FRISK AD NATURLIG VEL. Mon H. Woo's kinesiske urter vil sikre hjelpe dig. Tusener er blitt helbredet uten skadelige medisiner ved Mon H. Woo kinesiske urtebehandling. Skriv eller besök M. Hee Wo Chinese Medicine Co., 208 James st., bet. 2nd & 3rd aven., Seattle, Wash. Established 1903.

"Alle norske forstaar sig paa kaffe, derfor foretrækker de 99 kaffe. 25c pr. pund.



Kun 25c pr. pund. CRESCENT MFG. CO. Seattle, Wash.

### CUT RATE CLEANERS

Vi henter og leverer. Alt arbeide garanteret Main 3776. 710 St. Helens TACOMA

### VIOLINUNDERVISNING

av Prof. Olof Bull  
TEMPLE OF MUSIC  
Tacoma

masser var uutømmelige. Det var det Argentinia, som rykket ind paa de uhyre sletter, hvor kun indianeren og gauchoen hadde tumlet sine seige, korthalsede hester og forsvrig lat violene sange. For et uendelig rikt og hästig land: Hveté og blod. —

Han vakte av sine drømmerier. Redaelli presenterte sin vakre lille kone, der litet minste om broderen i Bocas spiselokale. Og saa gik de videre.

Paa Estanciaens store veranda tok Ferejo imot dem. Lille Francesca var sendt i bad, og den rike godseier stod nu med et par av sine folk og ventet pa Redaelli.

Manuel de Ferejo hørte til Argentinas beste familier. Landets blaeste blod følt i hans arær. Men en av hans forfædre hadde været gift med en fransk dame. Og den lille galliske blodblanding hadde spesielt sat sit præg paa de Ferejo og git ham et initiativ og en handlekraft som stak av mot hans stamme, frænders selvfølgelig likegådhet.

Naa Paolo, ropte han de kommande imøte — du har været heldig hører jeg. Velkommen tilbake. Francesca var rent begeistret over turen. Du har en ny arbeidsform med dig, hører jeg. Er det ham der

han blandet sig ogsaa op i private anleggender, deres oprørende dyrplageri.

Som en truende dommer sat der paa sin kraftige halvblodshest og betænkte sig ikke paa at gripe ind likeoverfor efterlatenhet og likegylighet. Johnny Stones knyttede næver var mere frygtet end haandtakene paa de to revolvore som raget op fra læremennen ved bukselinningen.

OG gauchoerne famlet efter sine lange km. eller grep efter lassoen, de knurret som sinte hyænen men denne europæer med det askelblonde haår, slog nd paa dem med en hurtigheit og jernhaard energi, som var forbausende. De hatet denne Johnny Stone, men de beundret ham ogsaa. Han var som en af de store, tause fugle i Cordilleras, der hugger gjeten paa klippeskrænter og berer dem bort i sin staalklør. Ja, han var som kondoren, den vældige rovugl, hvis sine er vant til at stirre ned fra store hæder, og hvis mægtige bryst klyver stormen og leker med orkanen. — Men ogsaa kondoren kan dø. Og var ikke Pastero, den drevne knivstikker, hvis bredbladete machete endnu lugtet av menneskebloed, altid om ham? Ventet han ikke med et smil paa leben og mange ærbdige ord paa det

forbydes ved lov, at gauchoerne kastet faaene ledende ind i ildstederne.

Fjelds arbeide bestod i at kontrollere gauchoernes vakthold, at sætte dem til arbeide med slagting og klipping og i tørketiden undersøke vandforsyningen. Endvidere at sørge for samarbeidet med Estanciaens arbeidsmænd — de saakaldte peoner. Det var en ustanselig kjøring frem og tilbake mellem de forskjellige stationer. Den slagtedes daglig kvæg nu paa vaarparten, og det kostet ikke litet bryderi at sørge for, at de forskjellige hjul i den kjæmpe, mæssige kvægforretning passet til hinanden. Saameget mere, som det sydamerikanske arbeidstempo ikke utmerker sig ved hastighet. Der var en behagelig slendrian over hele linjen. Hvile og arbeide fikk ukontrollert om hinanden. Og var gaucoerne i det humør, røste de ikke en haand pa flere dage — uten til driften.

Den kraftige normand tok ikke sakeen med lempe. Han kastet sig mistet op i arbeidet med en dødsforagt som forbaset gauchoerne. Nu — han skrek ikke, han bælte ikke som heden-gangene mr. Smith. Men han taalte ikke ledig-gang han krevet en jevn arbeidsdag — med faste arbeidstimer og faste hvile-timer. Ja —

-- Ja, det er Johnny Stone, sa Redaelli.

— Velkommen, sa den værdige spanier paa fransk, og slog høstidelig ut med haanden. Maatte du finde et hjem her i Campa'en. Og maatte dit liv og arbeide velsignes. Jeg hører at du endnu ikke kan tale spansk. Det lærer du nok hurtig. Inden den tid vil en gaucho, som taler godt engelsk, være dig behjelplig.

Han vinket paa en av de unge mænd, som i en likegyldig stilling stod ved hovedtappens gelænder og røkte en cigaret.

— Vil du visse señor Stone, den nye arbeids-leder, hans værelse. Han skal bo i Smiths leilighet — sa Ferejo til den bredbyggede, litt hjulbente mand i den brogede mansjet-skjorte, og de mægtige sporeklirrende støvler. Og naar han har skiftet og badet, tilføjet han

# Tacoma Tidende

PUBLISHED EVERY FRIDAY MORNING.

Entered at the post office at Tacoma as second class matter.



Har De noget nyt at fortælle, telefoner til

## Tacoma Tidende

Room 308-309 Berlin Bldg.  
MAIN 3632

### ABONNEMENTSPRIS:

Til De Forenede Stater med besiddelse, aarlig	\$1.00
Til Norge, aarlig	\$2.00
Til Canada, aarlig	\$1.50

K. A. KLEPP  
redaktør

JOHN DALE  
advertising manager

REIDAR GJØLME  
utgiver

### VOR "PROSPERITY."

Det demokratiske parti erklærer, at denne midlertidige "Prosperity" ikke er alene skyldes de's viktunderlige bedrifter. Resten av verden vet, det utelukkende s'lydes tilfelle.

Krigens i Europa har truet over konkurrenten til at bli vore beste kunder. Den har truet dem til at stanse salg til os. Vor handel er ikke vokset lidet med lande, som ikke er i krig. Den har svart med de fleste av dem. Vor eksportretning er vokset umettig, men hele denne vært ligger i de forståede salg paa grund av krigens.

Vi har solgt produkter til Europa, til et beløp av \$300,000,000 om måneden — \$3,600,000 om aaret. For hver fifti dage og beløp tilstrekkelig til at bygge Panamakanalen. Et saadant finansiell held er aldri nogensinde tidligere tilfaldt noget folk paa jorden. Det er kommet av krigens og dens redsler. Dette er grunnlaget — og det eneste grunnlag — for al vor "Prosperity," som den viser sig idag. Og denne "Prosperity" eksisterer ikke idag paa grund av hvad den demokratiske administration har utrettet, men tiltrods for dems bemærker.

For første gang i verdenshistorien har vi hørt det argument fremmed at for os at leve i fred og selge til vore konkurrenter uhyre meget mere, end vi nogensinde solgte dem før, er en stor industriell ulykke for landet, som kun en demokratisk administrasjon gjen kunde overvinde.

Før denne krig i Europa brøt ut, hadde vi hat ni maaneders erfaring med den nuværende frihandel tariffloven, og i denne tid var der en større nedgang i indtægter, der var flere forretningsfæller, flere mislighold og fabrikker lukket, flere mænd blev gjort arbeidsduse, der blev flere tiggere og fattige, flere kram blev stillet til velgjørenheten for at ta være paa de forfrosne og hungrige end i noget andet tilførsel av ni maaneder i vort lands historie, ikke undtaget hungersnus og fullernes dage under Grover Cleveland. Krigens i Europa har været en ulykke for menneskeskægten, men den har været den industrielle frelse for dette land. Vor "Prosperity" er utelukkende skapt av denne uønskelige tragedie. Hadde ikke krigens været, ville landet idag ha hitt industrielt over al maante og beskrivelser.

Når de millioner av mænd, som nu er i Europas armeen venner tilbake til fredens syster, naar de forlader slagmarken og venner tilbake til verftsketet, møllen, mimer og flammen, hvad vil da virkningen bli paa vore industrielle tilstande? Naar disse millioner, bebydte af gjeld og kjæmpende med fattigdom, naar de kommer op med at kjøpe fra os de ting, de behøver til føde og klær, når de ikke begynder at producere og producere billigere end nogensinde før, når denne voldsomme flok blir konkurrenter i stedet for kunder, da vil vi bli vidne til en industriel invasion i dette land, som vil overgå alle tidligere industrielle krigs, ligesom den nuværende krig i Europa overgår alle andre i historien.

Til at miste denne kamp er vi aldeles hjelpele. Til denne kamp gjør vi set ingen forberedelse. Mod denne invasion har vi nedrevet alt forsvar, ødelagt alle vaaben og avvæbnet og tat motet fra hver soldat.

Demokraterne peker paa farternes prosperity. Sandt nok, vi ikke den største hovedtvinging i landets historie, og vi har solgt mere i Europa end nogensine før. Vort salg av hvete til Europa i det første aar av krigs, sammenheng med det første aar av den nuværende toldlov i fretdid, vokset fra en værdi av \$103,595,000 til en værdi av \$216,262,000, en forskelse av 205 procent. Vor hvete bruktes til at føre Europeas armee. Men hvad var hvete værd her i landet ved bryndelen av krigens? For at vi se virkningen, som krigens har hatt paa vor "prosperity," la os sammenligne aaret fra september 1913 til september 1914, fredsret og det første aar av Underwood loven, og sammenligne det med september 1914 til september 1915, krigsaaret og det andet aar av Underwood loven.

I fredsaaret solgte vi av brølstoffer til Europa for \$181,484,000. I krigsaaret solgte vi for \$567,607,000, en forskelse av 213 procent. I fredsaaret solgte vi til Europa heste til en værdi av \$3,177,000. I krigsaaret solgte vi dem heste til en værdi av \$82,276,000, en forskelse av 2,490 procent. I fredsaaret solgte vi til Europa ærldyr til en værdi av \$622,000. I krigsaaret solgte vi dem muldyr til en værdi av \$18,041,000, en forskelse av 2,795 procent. I fredsaaret solgte vi til Europa hø for \$790,000. I krigsaaret solgte vi til Europa hø for \$2,263,000, en forskelse av 233 procent. I fredsaaret solgte vi til Europa kjøt og meieriprodukter til en værdi av \$138,736,000. I krigsaaret solgte vi dem kjøt og meieriprodukter til en værdi av \$243,098,000, en forskelse av 75 procent. I fredsaaret solgte vi til Europa sukker for \$4,341,000. I krigsaaret solgte vi til Europa sukker til en værdi av \$36,816,000, en forskelse av 748 procent.

Tror det demokratiske parti, at der er en farmer i hele Amerika, som kan narres med hensyn til aarsaken til sin nuværende prosperity, eller at han har glemt de tilstande, som raadet her i landet aaret før krigens og det første aar av Underwood loven?

Men det sies os, at grupperne her i landet også nyter prosperity. Det er sandt, at vi sælger uhyre mengder af produkterne av vores grupper til Europa. De trænges for krigsformaal. Tas de samme tilførsel som tidligere er brukt — og officielt statistik forteller os en overbevisende histori. I fredsaaret solgte vi til Europa for \$12,870,000 i værer, fabrikkeret av aluminium, messing, bly og zink. I krigsaaret solgte vi av de samme produkter til Europa for \$66,730,000, en forskelse av 419 procent. Er det nødvendig at sykler til forklare grunden til vores gruppers prosperity?

Demokraterne forteller os ogsaa, at vores uldvarefabrikker er i gang, mens mange av dem luktet det første aar av denne demokratiske tariffloven. Er der en forklaring? La statistiken gi svaret.

I fredsaaret solgte vi til Europa uldvarer til en værdi av \$4,753,000. I krigsaaret solgte vi til Europa uldvarer til en værdi av \$32,057,000, en forskelse av 574 procent. Lærindustrien underretter os, os er ikke saa trykket, som den var før krigens. I fredsaaret solgte vi til Europa mandsskot til en værdi af \$9,603,000. I krigsaaret solgte vi til Europa mandsskot til en værdi af \$22,669,000, en forskelse av 267 procent. I staalindustrien har der desværre været stor aktivitet. I fredsaaret solgte vi til Europa staalstänger og staalblokke til en værdi av \$7,590,000. I krigsaaret solgte vi til Europa de samme produkter for \$21,743,000, en forskelse av 186 procent. I fredsaaret solgte vi til Europa skydevaaben til en værdi av \$3,171,000. I krigsaaret solgte vi til Europa skydevaaben for \$11,091,000, en forskelse av 265 procent. I fredsaaret solgte vi til Europa sprængstoffe til en værdi av \$6,244,000. I krigsaaret solgte vi til Europa sprængstoffe til en værdi av \$71,806,000, en forskelse av 1,050 procent. I fredsaaret solgte vi til Europa medicinske rekvizita til en værdi av \$1,571,000. I krigsaaret solgte vi til Europa medicinske rekvizita til en værdi av \$5,218,000, en forskelse av 231 procent. I fredsaaret solgte vi til Europa maskinverktøi til en værdi av \$12,536,000. I krigsaaret solgte vi til Europa maskinverktøi til en værdi av \$34,550,000, en forskelse av 175 procent.

Hver eneste industri her i landet, som nyter om blot en normal grad af prosperity, får denne fra den frygtelige tragedie, som nu udslægger verden. Og officielle opgaver vil tydelige i hvert eneste tilfælde, at dette er sandt. Vor handel med Europa i aaret fra september 1914 til september 1915 — krigsaaret — sammenlignet med det umiddelbart foregående aar — fredsaaret — vokset i "kriegsordens" alene over \$1,010,000,000.

Hver eneste blomstrende mølle og grupe, fabrik og verksted i landet idag er direkte forbundet ved vindlings skifte fraa med de blodrøde slagmarker i Europa. Avskjær disse forbindelser, og vor prosperity vil visse. Naar det siste ekko av det siste kanonskud dør i Europa, da dør denne "prosperity."

### NORMANNA HALL.

Trots de daarlige tider, som har raadet de siste aar, og tiltrods for adskillig motbøt i form af mistro og haan, har Normanna Hall Association arbeidet med aldrig svigende ivær og interesse for at reise en norsk hall i Tacoma.

Komiteen har i samarbeide med timstøers nedlagt et usedvanlig godt og anerkjendelsesværdig arbeide, som ikke har været forgjenges. Ved salg av aktier, avholdelse af basarer og andre tilstillinger er der nu saappaenger i kaassen at eiendommen snart kan bli betalt. Der staar bare tusen dollars tilbake, og naar de er bragt til veie, vil man begynde at bygge.

For at skaffe disse tusen dollars er det komiteen for Normanna Hall Association arrangeret en storartet basar i Valhalla Temple fredag 3. dje og lørdag den 4. november.

Ved den anledning vil mange pene og nyttige gjenstande selges. Vi nævner et stort amerikansk flag, som Normanna Ladies Aid har sydd, en kostbar skriftpult, en gyngestol, seng, madras, foruten mange andre nyttige ting.

Vi vil opfordre vort folk til at besøke basaren. La os alle møte frem og syde vore bidrag til denne store og gode sak, saa vil vi om ikke længe se lotterne betalt og halen reist.

Det er maalet for vore fælles anstrengelser, og derfor bør man la alle smaalige og smaa hensyn fare for at løse den største opgave.

Det er en ærestikk at faa lotterne betalt. Og det bør være en hjertesaak at reise Normanna Hall!

### GJESTER FRA NORGE SKJÆR KER BIDRAG TIL NORWAY HALL.

(Forts. fra side 1.)

L. Harboe Jensen \$200 (belalt), Johannes Meyer og Einar Beyer \$200, Reidar Gjølme \$25, Toralf Østhys \$25, Frank Haslund \$25, Hj. Bladt Grung \$25, F. Konow Lund \$10, Leif S. Haslund \$10. Tilsammen \$820.

Louis Hannevig \$200 (belalt),

Til dette blev følgende bemerkninger føjet:

Et tusind dollars garanteres av undertegnede og L. Harboe Jensen. — Louis Hannevig.

Planerne blev naturligvis ogsaa diskutert og følgende blev vedtagt:

"Ovenstaaende beløp er tegnet under forutsetning av, at utsmykningen av Norway Hall overlates til malerne Yingvur Sønnichsen og Sverre Mack og ifølge arkitekt Sønnichsen originalplaner."

Nyheden bredte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Drydock Co., \$100 (belalt), Mr. G. N. Skinner, shipping and commission, \$100. Tilsammen \$200. Tidligere \$820. Tilsammen \$1,020,00.

Plakatene bødte sig som en prærieild, og for at gjøre et godt verk end bedre gjek kaptein Jensen den næste dag os sikret saken endvidere \$200 nemlig fra de følgende herrer: Mr. W. H. Todd, Seattle Construction and Dry

## • Nyheter fra Tacoma •

Husk Normanna Hall basar den 3. og 4. november i Valhalla Hall, en uke fra idag. Fløtegrøt, smørrebrød, kake og kaffee vil bli serveret fra kl. 5 til 8. Fri adgang til spisesalen. 10 cents billetten til programssalen. Børn under 12 år frit.

Program :

Fredag aften :  
Velkomststillelse am mr. Th. Jesten  
Musik av Det Norske Orkester  
Oplæsning av Miss Inga Larson  
(fra Peer Gynt.)  
Sang av Nordm. Sangforening

Lørdagsaften :

Musik av brødrene Stordie  
Oplæsning av mr. John Dale  
Pianosolo av miss P. Hanson  
Skuespil i en akt av Ledestjernen  
mens dramatiske klub

Der er kommet en hel del pakker fra mange steder, ja helt fra Norge, som er at fåa. Bare betal fragten paa dem. Henvend eder til pakkepostkontoret i Normanna Hall Basar. Glem ikke at ta en tur gjennem Flairyland. Alt sorg og bekymring vil der bli forglemt. Der vil bli solgt mange gode og nyttige gjennstående. Normanna Ladies Aid har spundt, vævet, sydd, hasket og brodet et helt aar for denne basar og saa har vi fått gaver og penge fra utenforstående. Vi har hatt held med os før, og vi vet, at vi også denne gang skal ha lykken med os. Ti, en der noget godt og stort, som skal forestas, saa er norskene enige i at fåa det. Bare vi nu først betalt hvad vi skylder paa lotterne, blir der holdt et aktionermøte og saa begynner vi at bygge Normanna Hall.

Et meget stilfuldt bryllup fant sted paa sydsiden lørdagsaften den 21. oktober. John Lindoe og Nathalie Nilssen blev da giftet i sit fremtidige hjem paa 3721 So. Sheridan ave. i overvær av slektninger og venner. Hjemmet var smakfullt dekorert for anledningen. Som brudesvend fungerte brudgommenes fætter Ralph Lindoe og som brudepike miss Caroline Arnsen. Etter vielsen som utførtes av pastor Thorvald Olsen serveredes forfriskninger. En meget hyggelig aften tilbragtes sammen med de nylifte. Der var omtrent 40 bryllupsgæster og brudeparret fikk en mængde vakre og kostbare gaver. De nylifte roste samme aften paa bryllupsreise til British Columbia og vil bli hjemme hos sine venner og bekjendte om to uker i 3721 So. Sheridan. Mr. og mrs. Lindoe er godt kjent blandt Tacomas norske ungdom, og de har vært meget interesseret i foreningslivet her. Bruden er saaledes æresmedlem af Nordlandslaget. Mr. og mrs. Geo. Nelson er fødd i Nordland. De bodde en tid i Bergen, hvor datteren Natalia blev født. Hun blev født i Johanneskirken. Mr. Lindoe er fødd i Stavanger og født i Johanneskirken. Mr. Johan Lindoe arbeider for tiden for Northern Pacific i Syd Tacoma. Det unige pars mangt venner her i byen ønsker dem held og lykke i de kommende tider.

**Normanna Hall Basar** kommit vil møte mandag den 30. oktober kl. 8 aften i dommer Arentsens kontor, 601 Bankers Trust Bldg.

A. Andrews, So. 65 & J st., har netop fått budskap om, at hans mor, enkefru Inger Marie Andersen født Løken, Kr.ania, Norge, avdied ved døden den 11. sept. 65 år gammel. Hun var født paa Løken, Hole prestegjeld, Ringebike, den 23. juni 1831. Hun efterlader sig 3 barn, en son i Tacoma, og en datter, mrs. Burdick i Sunnyside, Wash., og en son, pastor J. A. Løken i Norge. Hun er antagelig erindret av mange der i

KANSKE DE ER BEKYMRET pa grund av alle fødemidler er saa kostbare nu, eller fordi De ikke kommer Dem frem hurtig nok, eller fordi De er syk eller fordi De mener at alderdommen vil finde Dem ute av stand at greie. Deres økonomiske forpligtelser.

Den beste maate at bli kvitt alle disse sorger paa er at skape et sparefond i vor sparebankavdeling.

**Tacoma Savings**  
**Bank & Trust Co.**

Hj. av Pac. og 11

## Normanna Hall Association avholder

# - Stor Basar -

## Valhalla Temple

1216-1218 South K Street

Den 3. og 4. november

INDTAGTERNE GAAR TIL NORMANNA HALL BYGGEFOND.  
Spisesalen aapnes kl. 5. Programmet begynder kl. 8.  
Afgang 10c voksne Barn under 12 år frit.

Halfdan L. Kolstad fra Lewis, Wash., som for 4 aar siden tok opp homestead paa 160 acres derute var i byen for at söke lægehjelp for et sykt øye her om dragen. Han besøkte venner og bekjendte her, og var ved samme anledning indom og subskriberte paa "Tacoma Tidende" for et aar. Mr. Kolstad er en hyggelig ung mand og vuggestolen, som staar Standard Furniture Co.'s vindue næste uke, 927-29 Broadway. Miss Alfild Johnson, datter til mr. og mrs. Otto Johnson, 6235 So. L. st., har indgåaet forlovelse med mr. Emmet M. Sarff. Brylluppet skal finde sted i januar. Ta nummer paa skrivepulten og elske alt, som er egte norsk. Kvindeforeningens høftfest i den luth. Frikirke forrige fredag og lørdag var overvært vellykket. Vi ønsker derfor at uttale vor oprigtige tak til alle som var med og støttet. Bestyrelsen.

## Næsten 100,000 pianoer

### Et utvalg av de beste pianoer fra vor butik

#### i Seattle for Tacoma

Almindelig saa vilde det ta omtrent et aar til at sælge saa stort oplag av pianoer, men vi skal gjøre kort process med disse og sælge dem alle for den 15. november. Vi maa sælge dem for den 15. nov., da vi har lovet eieren av bygningen at flytte ut da.

#### Vi trænger hjælp

Hjælp fra hver eneste person i Pierce county som tænker på at køje piano, og vi vil betale dem godt for det. De vil tjene fra \$100 til \$400 ved at kjøpe et piano nu, og det vil ikke ta lang tid at bestemme dig efter et besøk i vores store.

Fortjeneste er aldeles glemt.

Hold dig ikke borte om du mangler kontanter. En liten sum hver måned — omtrent som husrente — saa faar du et av disse instrumenter.

#### ET ORD OM PRISEN.

Om vi skulde fortælle alt om de lav prisler vi har paa pianoer og player pianoer, saa vilde det ta op hele avisens.

Her er nye og garanterte pianoer for \$145, \$168, \$215, \$286 og \$295.

Nu er tiden at kjøpe et grand piano eller Chickering, Kimball, Sohmer eller Hazelton, da vi nu kan spare dig flere hundre dollars.

Husk paa at du har at gjøre med Eilers Music House og at ved hver handel du gjør, enten stor eller liten, saa har du vort garanti om FRI prøve for et aar, og det gir dig grundig sikkerhet for at du vil bli tilfreds med dit kjøp.

Husk at dette salg finder sted i vort midlertidige lokale 924 Pacific avenue i den butik som først bruktes av Feist & Bachrach. Butikken aapen om aftenen. Telefon Main 855.



## THERMOS



En varm  
Drik  
til en  
kold  
Lunch

Er god for maven Dere  
Er god for nerverne Dere  
Er god for blodet Dere

Gir Dem større energi. Kjøp en Thermos Flaske.

\$1.00 til \$3.50.

Vi er agenter i Tacoma.

## Crown Drug Co.

1132 PACIFIC AVE., TACOMA.

TEL. MAIN 17.

## Minneapolis-St. Paul



## - Chicago -

Den naturlige ruta — Den følger elven.

"On time" — roligt kjørende tog med blok signal beskyttelse. — Alle de store byer. — Den rikeste jord i landet og det vakreste av verdens sceneri kan iagttas, hvis billetten viser

Via Burlington Route.

4 elektrisk belyste gjennemgangstog fra Puget Sound til Østen hver dag.

Kom indom eller skriv

A. E. CAMPBELL, Gen. Agt.  
C. B. LIVENS PARKER,  
City Pass. Agt.  
612 2nd Ave., Alaska Bldg.  
Main 643. Seattle, Wash.

GEO. B. SMITH, T.F. & P.A.  
Bankers Trust Bldg.  
Main 2802,  
Seattle, Wash.

ABSTRACT  
TACOMA TITLE CO.  
Tel. Main 2194.

Første etage, Fidelity Building.  
952 Commerce st. Tacoma

PALACE HARDWARE CO.  
Byggematerialer og verktøy  
Chi-Namel, blandet maling, olje  
1511 Pacific ave. Tacoma

Z.H.

1104 Market st.  
SMØR, ÅEG og OST  
Skandinaviske specialiteter.  
J. D. Andersen, eier  
TACOMA Tel. Main 259

The Brenden Barber Shop  
Axel Jurgensen, Indehaver.  
Kun førsteklasses Betjening  
13de og Broadway  
Tacoma, Wash.

ÆRLIGE URE  
TIL ÆRLIGE PRISER.



## Vintersko

for mænd, kvinder og børn.

## Samuelson & Berg

So. 11th & K Tacoma



VIDELITY TRUST COMPANY  
BANK

HJØRNET AV C OG 11th STREET  
Indbetalt Kapital.....\$500,000  
Overskud .....\$500,000  
Indskud .....\$3,500,000

SPAREBANK  
Døgn Avdeling betaler  
3 procent renter,  
krediteres hver 6 maaneder.

Jno. S. Baker.....President  
Arthur G. Prichard.....V-pres.  
H. V. Alward....V-pres., kass.  
Earl H. Robbins....Ass't. kass.  
Dudley Hardy....Ass't. kass.

Hamilton ure fra \$12.25 og op  
Andre \$5.00 til \$10.00  
Amerikansk siegne diamanter.  
Forlovelsesringe — giftinger.

A. MIEROW  
1142 Pacific ave.

J. F. Visell & Co.  
1114 Pacific Ave., Tacoma.

Skandinaviske bok- og papirhandel  
Fotografutstyr og kameras.

Billetter til og fra Europa  
med Den Norske Amerika Linje  
og alle andre linjer.

Agent for Grand Trunk Steamship Co. til Alaska.

\$4000 mand for  
\$4000 embede

Valget af dommer kommer  
an paa dig selv. Hvis du  
skulde høre en mand og betale ham \$4,000 om  
aaret, saa vilde du ogsaa  
finde ud om han er værd  
\$4,000 om aaret. Det er  
mianden du vil faa om du  
stemmer for

John D. Fletcher

Han er en \$4,000 mand til  
at fyldes en \$4,000  
stilling.

Stem paa John D. Fletcher  
til dommer.

Olympic Steam Laundry  
(Incorporated)

— Lavest mulige Priser —  
1301 So. D St  
314 So. 18 St  
Main 182

THE COW BUTTER STORE

Hj. av Pacific ave. og Jefferson st.

SMØR, ÅEG og OST

Skandinaviske Specialiteter

TACOMA

Fisk

at salte  
at røge  
at sende til venner i

Østen for vinterbruk

Northland Fish Co.

15th & Dock st., Tacoma, Wash.

Tel. Main 138

## Doktorer og Advokater i Tacoma

## DR. C. QUEVLI

801-07 Fidelity Bldg.  
11th og Broadway  
Kontorid fra kl. 1 til 5 og  
Mandag og lørdag aften  
fra kl. 7 til 8.

Tel. M. 7620 Privat Tel. M. 9317

**Dr. Charles R. McGreery**  
KIRURG  
1125 Fidelity Bldg.  
11-12 form., 2-4 em.  
7-8 lørdag aften

Res. Phone Madison 1003

Kontoret, Main 7683  
**Dr. J. L. Rynning**  
1624 Nat'l Realty Bldg.  
Kontorid: 2-4 Em.  
Lørdag aften fra 7 til 8.  
Søndage og aften efter avtale.

Tel. Kontor Main 7683

Privatbolig Main 2498  
**DR. J. R. BROWN**  
SKANDINAVISK LÆGE  
Rum 1624 Nat'l Realty Bldg.  
1117 Pacific Ave.  
Kontorid 11-1, 2-4, spndag 12-1  
Onsdag og lørdag 7-8 aften.

Telefon: Kontoret Main 3378.

Privatbolig Main 877.

**DR. PETERSEN-DANA**  
LÆGE OG KIRURG  
220 Scandinavian-Am. Bank Bldg.  
Kontorid: 11-12 Form., 2-4 Em.  
og 7-8 aften. Søndage 12-1.

Privatbolig: 3598 McKinley ave.

Tel. Main 7389.

**DR. L. B. SIMS**

Læge og kirurg.

Særlig omhu vises fællesstilfælder

Kontor: 3525 McKinley ave.

Tel. Main 254.

Kontor Main 192; Bopæl Main 2040

**DR. E. O. HOUDA**

Mave- og kvindesykmisse.

X-ray undersøkelses.

Kontorid: 10-12; 2-5; 7-8.

801-7 Fidelity Bldg. TACOMA

DR. B. H. Foreman

SURGEON

414 Bankers Trust Bldg.

TACOMA

KRONE, BRO OG PLATEBARBEIDE

EN SPECIALITET

**DR. A. HICKS**

TANDLÆGE

111-12 Equitable Bldg., Hj. av Ille

og Pac. Ave. Tel. Main 1678.

TACOMA

Tacoma-kontor: 501 Provident Bldg.

Tel. Main 405.

So. Tacoma-kontor: 5404 S. Union

Tel. Main 7249.

**DR. E. L. CARLSEN**

9-12 form. 1-4 og 5-6 em.

Phones Main 412 A-4412

**Hoska-Buckley-King-Co.**

Begravelses-Direktører.

730-732 St. Helens Ave. Tacoma Wn

SKANDINAVISK BEGRAVELSESBUROU

C. O. LYNN CO.

Tel. M. 7745 910-12 Tac. Ave.

TACOMA, WASH.

**C. C. Mellinger Co.**

Begravelsesdirektører.

Priser som vil passe for alle.

Kvindevis assistent. Norsk tales.

Telefon Main 251.

510 So. Tacoma Ave., Tacoma, Wn.

Main 1122. Tacoma

**P. OSCAR STORLIE & CO.**

Norsk Begravelsesbureau

Avskarne Blomster, Krans

A. A. Hinz, Gartner

Gartneri hj. av K og 7de.

Telefon: Main 2655. TACOMA

Plumbing Telefon M. 392

Sælger Gasolin Lamper og Mantles

**BEN OLSON CO.**

Mantles for Kerosene Lampes

1130 Commerce St. Tacoma, Wn.

Oscar Olson, Carl Berg

President Seley og Kasserei

WESTERN STEAM LAUNDRY CO

Det eneste norske Vaskeri i Byen.

1913 So. Yakima Ave. Tel. Main 7757

Tacoma, Wash.

**Peterson Bros.**

1002 So. K Tele. Main 331

Tacoma, Wash.

Dealers in Hay, Grain Wood and

Coal, Lime, Fertilizers and Gar-

den Seed.

Branch: So. 30th &amp; Wilkeson

Tel. Main 7765.

## J. A. SORLEY

Norsk Sagfører  
205-06 Prow. Bldg.

Tel.: Main 1377.

## J. M. Arntson

NORSK ADVOKAT  
601-2-3 Bankers Trust Bldg.  
1109 Pacific Ave., Tacoma, Wn.

Tel. Main 5402.

## Paul S. Hammer

Norsk Advokat  
601-2-3 Bernice Bld. Tel. M. 6413  
(1106-1108 Pacific Ave.)

## GUSTAV BEUTLICH

Norsk Notary Public; Real Estate Mægler  
Udskriver Warranty Leeds, Mort-  
gages, Gyldige Testamente, samt  
alle slags Lovlige Dokumenter, også  
Fuldmagter for Norge. Examinerer  
Abstracts of Title, alt for moderat  
Betaling.

1306½ Pacific Ave. Tacoma Wash.

Kjøper du en Tomt, et Hus eller  
en Farm, taq da en Abstract,  
som viser om Eiendommen er  
skyldfri.

COMMONWEALTH TITLE

TRUST COMPANY

109 So. 10th St. Tacoma, Wn.

Louis Langlow

Real Estate — Pengo tillanaas  
Anvisning av Homesteads o. l.  
408 Scand.-Am. Bæk Building  
TACOMA

## Bygge-Laan

betabare i smaa maanedlige Afdrag  
Pengene, som De nu betaler  
i Huseleie, vil — hvis de spares —  
i faa Aar betale for Deres Hjem

Lad os forklaer Dem  
vor Plan.

L. R. Manning & Co. Inc.  
Real Estate Assurance.  
402 Equitable Building  
TACOMA

## Electro Dental Parlors

TACOMA THEATRE BLDG.

Hjørnet av 6th og Broadway

DR. AUSTIN — DR. BURNS

BESTYRERE

Vi utfører mere Tandlægegearbeide  
for Skandinaverne i Tacoma  
end noget andet Kontor i Byen.

Alt Arbeide garanteret i 10 Aar

Unierskelse gratis.

NORSKE TALES.

Plater (10 Aars Garanti) \$5 - \$1

Tanduttrækning gratis naar Pla-  
ter bestilles.

Bridgearbeide ..... \$5.00

Guldfyldning fra ..... \$1.00

Platinumfyldning ..... \$1.00

Bedste Guld Kroner ..... \$5.00

Porcellainskroner fra ..... \$3.50

Smertefri Uttrækning ..... 50c

## VI GIVER GAS.

## VI GARANTERER

COPENHAGEN SNUFF

AT VÆRE ABSOLUT REN

Vi garanterer, at COPENHAGEN  
SNUFF er lavet af de hele Blade  
af Tennessee og Kentucky Tobak,  
Affald og smaa Stykker er ikke  
brugt deri.

Vi garanterer Sødmen, Lagringen

Smagen og Duften, i Virkeligheden

alt, som der er tilfæld Tobaken, at

være rent, og kan bruges i Føde i

Føde United States Pure Food

Laws.

WEYMAN-BRUTON CO.

President

Stephen Berg

Pengearbeide, Assurance, Laan.

Hjon bygges og sjæles paa lette vilkaar.

607 Leary Bldg. Tel. Elliott 61.

Seattle, Wn. Res. North 2773.

Hvorfor betale sporvegnsbillet?

Gaa til

MCKINLEY AVE. QUICK

SHOE REPAIR

A. Bell, eier

3523 McKinley Ave., Tacoma.

Samme priser som i byen.

Alt arbeide utføres hurtig og godt.

## Pianostemning

utføres av

OTTO LEONHARDT

3723 South 7th Street

Proctor 2293 TACOMA, WASH.

## PAID ADVERTISEMENT.

Sandheten om brændevin  
i hjemmet.

Tidlig i 1916 saa den netop indførte forbudslov ut som den vilde bringe tilfældesstillelse.

Saluerne var avskaffet. Der var mindre drukkenskab. Den var færre — arresteringer. Der var ikke mange forbrydelser af nogen slags.

Faa "permits" var utsteds for indførelse af berusende drikke.

Der var ingen aktivitet mellem brændevingauken.

Stillingen var slik at selv forbudsprædikanter syntes at være fornøjet.

Og dog —

Den 1. januar, 1916, var der mere berusende drikke var absolut under kontrol i folks hjem, blev tilstanden stadig værre.

En almindelig mening, om hvordan stillingen er for øjeblikket, er nylig fremkommet gjenom avisernes avsløringer. Og det er i avisernes interesse at gjøre det mest mulige ud af situationen.

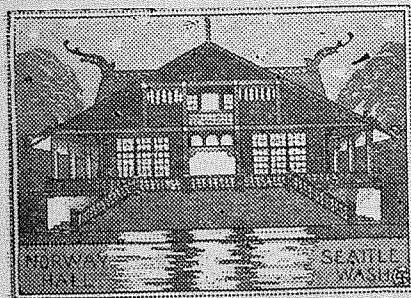
Men retfærdigheden fortalte at

det ikke er beredt til at

denne gangen er det ikke

den

# Nyheter fra Seattle



Jno. W. Arctander, den bekjendte norske advokat, tidligere bosatt i Minneapolis, kan treffes hver etter middag underveis lørdag fra kl. 2-5 i Arctander & Jacobsens advokatkontor 501-503 Lyon Building, 14th ave. og James St., Seattle. (Adv.)

Ingeniør Olaf Hetlesæther og hustua fra New York er kommet hit for å besøke slektningene.

Mr. John E. Eliassen og miss Susanna Dahl løste ekteskapsbevilling her om dagen.

"Kristianiafjord" ankom til Bergen den 19. oktober om morgenen. Alt vel.

"Bergensfjord" ankom til New York Søndag 22. oktober og var daen den 23de.

Mr. og mrs. Ole Brown fra North Yakima er i Seattle i forretninger. De har netop solgt sin store "ranch" og agter sig nu til Minneapolis. Mr. Brown var engang en velkjent skikkelse i Nome, Alaska.

Det er forholdsvis stille nede ved fiskebygningen om dagen. Flere skomørker har maaet legges opp på grunn av mangelen paa gagn. "Pauline" og "Uranus" har været inde en ukes tid og "Exhibit" kom ind sistre lørdag. "Oriental" var i havn et par dage.

Arkitekt Frederik Lund reiste til Tacoma mandag for et konferere med komiteen den om planerne for "Normanna Hall".

Mr. Ole Fjærli fra East Stanwood var i byen i et snarerinde denne uke.

Professor Adolph Edgren og hustru feirer sølvbryllup den 27. oktober. Samme dag er det også professorens 58-årlige fødselsdag og 25-årsdagen siden leumuntparrets ankomst til Amerika. Mr. og mrs. Edgren har i den tid de har oppholdt seg i Seattle samlet mange venner som de ofte har gladel med sin musikk og sang og vi kan trygt forutsi, at parret ikke blir alene om festigholdene dagen.

Fredag aften den 27de oktober vil programmet paa Sønner og Døtre av Norges Marked by paa noget ganske nyt i Seattle. Olaf Hetlesæther fra Chicago med stort ry som Bellman-sanger, vil optræde for første gang.

G. B. Steen er reist til Honolulu hvor han agter at opholde sig i tre måneder.

Ifølge telegram fra hovedkontoret i Kristiania, dateret 18. oktober, var kurset paa Den Norske Amerika Linjes aktier paa Kristiania Børs 360 procent eller 194.40 pr. aktie.

En musikalisk underholdning gives lørdagften i Fresestammeenes lokale paa 7. ave. og Pike street. Det vil sikkert bli en hyggelig aften.

"Baltic's bazaar" fra onsdag til lørdag i formige ulike skapte liv og røre i I. O. G. T. hall. Utmerket program, hvereneste aften, tøler, opplæsning, sang og musikk. Man blev serveret norske delikatesser av alle slags i restauranten og alle de unge damer i farverike natio-

# "Balder"

Basar 9-10-11 november

## Musikfest

gives av

### The Edgren School of Music

ved anledningen av

### PROFESSOR OG MRS. ADOLPH EDGREN.

Bryllups og fødselsdags jubilæum  
SØNDAG AFTEN 29. OKTOBER  
7 O'CLOCK

### I. O. G. T. HALL

1109 Virginia St.  
Assisteret av

Miss Myrna Neonette Jack, den

velkjente violinist.

Mrs. Leander Ketchum, pianist

Mrs. Sarah Andrews Thornton, the

great elocutionist og

Signor Mariano Kaleck, Clarinettist

"Sangkorset Harmonien" og

PROFESSOR ARONSONS  
ORKESTER

Vil også delta i  
Det utmerkede program

Feststalten holdes av

DR. EMANUEL SCHMIDT

Alle hjertelig velkommen

### Adgang 25c

Den Norske Amerikanernes kontor, 115 Cherry st., Seattle, har hatt travle dage i den siste uke, 97 billetter blev expediteret ved kontoret for "Bergensfjord" den 28de oktober. Av passagererne var 15 fra Seattle, 39 fra Alaska og resten fra alle mulige steder i distriket.

Aktier i Den Norske Amerika Linje kjøpes og selges ved Regin Gjølme, 115 Cherry Street, Seattle, 1% procent kommission (Adv.)

### PORLTAND-BUTTE

Mr. redaktør!

Følgende svarartikkel har vært sendt til "Pacific Skandinavien" uten at bli optatt. Vil I være så venlig at innta samme i Denes ærede blad?

"Pacific Skandinavien" synes at ta skarpt tilordne i en artikkel med titel: "From Portland til Montana". Kjernen til nævnte artikkel synes at være den at de flate tider i såvel forretning som de industrielle forhold i Portland og Oregon i general er en direkte Aarsak av lukkingen av saloone i Amerika. Det var sent og taeken indhyllt Seattle i en tyg, graa kaape, da de siste gjester drog hjem.

Thos. H. Kolderup, næste vicekonsul. Guardian Trust & Savings Bank Colman Building, 1st ave. & Columbia st., Seattle, Wash. Assurance av alle slags. Fordelegt anbrugelse av vense. Real Estate. (Adv.)

At Montanas nyter en saa glimrende periode, synes "P. S." at tillegges som den eneste grund, at driften i Porthland floerer i en saa uindskrenket maalestok med alle sine kilder til det laveste laveste blandt mennesket; dette synes at være saksaken til de høye dagpenger arbeiderne nyter i denne højsjeldsstat, og laeseren faar staaks det indtryk, at hvis Portland kaldte tilbake saloone med alle sidekilder — smaa rum ovenpaa osv. — vilde Portland atter bli en "Rosenes by."

"P. S." synes at ha glemt forholdene i Porthland inden forretnings- som industriellivet 1912-1913 og 14; det var vist ikke saa meget bedre end nu. Enhver der vil være opsigt mot sig selv og sine medborgerne, forstaar og erkjender at det politiske parti, der var sat ut av virksomhet i valget 1912, har ansporet alle sine krefter, saatsa inndratt den forretningsdrivende kapital og desto mere nu foran dette forstaende valg, for at tvinge selskapsmanden til atter at bringe partiet tilbake til sit enevælde i den lovligende forsamling.

Hvorfor har ikke California med sine kystbyer en blomstrende periode, liksom Montano? Begge steder har jo den av "P. S." anbefalte rusdriftskrak. Nei, California frister nok det samme som Oregon.

Den utstrakte traælasttrafik, Oregon og Washington i en rekke av aar har vært beskjæftiget i, har i de siste fire aar omrent lagt ned, mens en rekke av kompanier er gaat konkurs, de-

der i virksomhet driver, kun i mindre maalestok, meget paas grunn av mangl paas tonnasje.

Kan dette skyldes paa, at Oregon og Washington gikk "tør" i 1914? Paas ingen maate. Under en visit i Grays Harbor, Wash., besøgte jeg de fleste forretninger i Hoquiam for at finde ut de ress menning med hensyn til nedstemmingen av saloone. Men ikke en uttalte sig imot; skjønt de gjennem misvisende fremstillinger fra saloonpartiet var paavirket at stemme for saloone; men alle som en erklaerte sig fast imot saloontrafikken.

"P. S." beklager sig meget over dem der forlater Portland og søker andre steder for sit ophold, der ifølge "P. S." ikke viser samfunnsvansarsfølelse. Selv om ingen beskjæftigelse gas, skulde de vise sin gode borgersand og sitte rundt og vente paa anledning.

Jeg tør spørre "P. S." læsere, hvem er den beste borgar i samfundet, den der sitter rundt og venter paa anledning, eller den, der går ut og søker og skaper anledning til sit underhold?

Den der prodicerer, skaper nye midler i vort sociale samfund, og saaledes bidrar til at lette de flane tiders aag? Men sandt nok, hvad skal det bli av den ikke producerende klassen, når den fornøyde forlater stedet? Jo, naa den, den graver i de gamle tomter forlater plassen blir der noksaa for den, der vant at skumme fløten av andres produksjon.

"P. S." sier, at Montana burde være den siste plass paa jord, ingen vilde føs til og paa en maate anfører som grund, at staten er "floodet" av saloonelementet; paa samme tid som dette synes at være grunden til statens blomstrende periode. Men dette holder ikke stik, for "sporting-elementet" tilhører den uproducerende klasse og staledes er verdiløs for samfundet. Men de forstaaer at søke til de steder, hvor "prosperity" har hjemme; paa samme tid som den producerende klasse neppe kan klændres for at søke dit, hvor beskjæftigelse gris, med siden av gode dagpenger, og ikke overlater landets rikeste kilder til et omflakkende, økkeslost hamfundsdelagende avskum.

Vi maa ikke glemme, at Montana er en stat med mere kvæg og faareavl, og producere mere end mogen anden stat i landet, paa samme tid som gruppedriftene med sin store produksjon av kopper, sink og bly ved siden av de ødrelere metaller, der frembringes dag og nat uten ophold, at der som følge af Europa-krigen betales med ubørt høye priser. Denne kilde alene er i en saadann utstrækning, at den spiller en rolle paa verdensmarkedet. Den maanedlige "payroll" for Putte alle (in the mines) er over to og en halv million dollars.

"P. S." klagar over, at man ikke vil vente til hele slaglinjen er i orden, men rykker frem enkeltsmaand. En god feltherre øver alle sine tropper, og når han føller sig sikker paa seier, rykker han ut for at erobere landet. Tiden er ikke saa langt bort, ti Uncle Sam finder, at folkeopinjonen blir for sterk. Han roper: "Stop! Vi har ikke længre bruk for rusdriften!"

Jeg tillater mig at hilse staten Montanas velkommen blandt de tve stater, som allerede har rystet lengerne av og befridd sig fra traditionens aag. Rusdriftskrakken. Disse staters befolkning har kommet til bevissthet om, at der ikke er en mor blandt de mange hundre tusen i vort land, der takker Gud for, hvad saloone har gjort for hendes son eller datter. Nei, ikke e!

Vilde salonen aksistere — her citerer jeg ovennevnte artikkels slutningslinjer — hvis her ikke var saa mange sieblikksberuste, mennesker, hvis hovedintersetning i landet fremfor alt er ankrat i den store samvittighetsforlopende amerikanske dollar.

O. Jemtegaard.

## EDGRENS MUSIKSKOLE

er etter i fuld virksomhet. Dette er 11th skoleaaret i Seattle. Nye og videregående elever modtas. Innsendinger kan ske daglig i skolens lokale, 811 E. Howell st. Etta kvarntor nordover Broadway High School.

Tel. East 375  
Undervisningsprisen betydelig nedsat

# CHEASTY'S

VI ØNSKER at underrette Dem om at vi leverer de eleganteste og beste klær, som skredderkunsten kan producere

Til

VÆRDIER DER TALER FOR SIG SELV  
i hvert eneste plad for priser \$15.00, \$20.00,  
\$25.00 op til \$50.00. Kom ind og se paa dem.  
De er velkommen enten De kjøper eller ikke

# CHEASTY'S

SECOND AVE. & SPRING ST. SEATTLE

# Guardian Trust &

## Savings Bank

### Seattle

Colman Blvd, Nordvestre hjørne av First & Columbia st. Overtar alslags bankforretning; checking conti; sparebankindskus; er eksekutør i arvesager og varetar dødsboer.

Penge sendes til Gamlelandet

### 4 % PROCENT RENTE BETALES PA SPAREBANKSINDSKUD

Laan paa Eiendomme

Vore safety deposit vaults anbefales.

C. K. Sturtevant, president

G. K. Betts, vice-president

F. J. Linne, vice-president

Thos. H. Kolderup, vice-president og kasserer.

Det norske konsulat.

Vet De, hvormange fordeler en check konto i denne bank vil ha for Dem?

De kan betale Deres regninger med en check. Den indfrie check er lovlig kvittering.

De kan let holde regnskap med alle utgifter og derved regulere dem efter behag.

Et visst beløp i banken, staande paa check-konto, er en god anbefaling for en ansøkning om et laan.

# THE State Bank of Seattle

NORSK BANK

Second avenue og Madison street

### RESOURCES ..... \$1,832,984.98

E. L. Grøndahl, president

A. H. Solberg, vice president

Hugo Carlson, cashier

Edgar Ames, vice president

D. H. Lutz, ass't cashier.

# Fotograf John L. Johnson

Atelier: 314 Liberty Blvd, Hjørnet av Union Street

# PACIFIC NET & TWINE CO.

Pier 8, Seattle, Wash.

Nedenom bryggen fra Pike st.

Alt som hentyder til

# FISKEREDSKAPER

Største og mest beleidige plass at utruste deres baat.

Agenter for

STANDARD GAS ENGINES

MUSTAD OG ARTHUR JAMES FISKEKROGER

Skandinavisk korrespondance besvares.

Elliott 1939

KAFFISTOVA

—1526 Westlake Boulevard GEO. MILLER, indehaver—

Læseværelse (norsk avis utlagt) — Musik — Røkeværelse

Kun en block fra Pike street. Seattle, Wash.

COAST MERCANTILE CO., Inc., E. P. MANOR, bestyrer Vi kjøper, selger og leier ut symaskiner. De kan leie en symaskine for \$1.00 pr. maaned. Alle slags møbler og utstyr saasom ovne, kjøkkenutstyr gulvtepper og moper, jernsenge, sofaer o. s. v.—71

## Den norske Amerikalinje fører ingen ammunition eller krigskontrabande

## Sikkerhet Anbringelse Indkomst

Av alle slags pengeanbringelser er penge sat ind i en aktiesparebank — en bank hvor aktionærerne betrygger indskyderen mot tap ved et dertil bestemt reservefond — uomtvistelig de sikreste.

Fremdeles, penge anbragt i en sparebank er saa godt som rede penge. Men som følge av den leste adgang til opsigelse for rings pengeenes rentehærende evne. For at kunne sette tilsidet det ved lov paabudte reservefond og til enhver tid kunne møte utbetalingskrav, må nødvendigvis renten bli lav.

Men for dem, som ønsker en sikker og let omsetelig pengeanbringelse og samtidig en højere rentefor, kan Scandinavian American Bank anbefale Puget Sound Mortgage Co's Collateral Gold Bonds.

Disse Bonds sikrhet bestaaer — dollar for dollar — af panteobligationer i førsteklasses faste eiendomme og byen Seattle's "Local Improvement Bonds" — alle deponeert i "The Scandinavian American Bank" med banken som formynder.

Disse bonds er utstedt i forholdsvis smaa beløp — \$100 og \$500 — og bringer kjøpene 5 procent, 5½ procent, 6 procent rente. Vi ønsker Deres forespørsel.

### Penge til Europa

Vi vil herved igjen minde om, at penge som skal sendes til Gamlelandet og række frem til jul, bør sendes uten ophold.

Kurser er meget lav nu. Den kan kan ikke snart forandres.

## Scandinavian American Bank

Seattle.

Use Our Ballard Branch if More Convenient.

Resources over \$13,000,000

## - PALACE MARKET - NORSK SLAGTERFORRETNING

Beste og billigste kjøtvarer og fjærkra i byen.

Ole Jacobsen, Indehaver

Tel. Main 423.

TACOMA

1554 Broadway

WASHINGTON

## TÆNDER

Beste



Plater

\$10.00

Alt arbeide  
garanteret.

CHICAGO DENTISTS  
1124½ PACIFIC AVE.  
TACOMA

Langlow Building  
WASHINGTON

## HVEM ER INTERESSERT

Hvorfor blev ol- og brændevinssamlingen nedstent?

Var det fordi de rike forretnings- og professionelle folk, utbasuneret av brændevinsgangen, som forfattere til Initiativ No. 18, hjalp?

Nei! De var "wet" og kjempet mot gjennemførelse av avholdsloven med alle de midler de kunne kjope.

Hvorfor? Fordi de var interessert direkte og indirekte i den enorme fortjeneste, bryggeriene gir.

Den samme "vaate" (et godt ord paa dem) flok, hvis kundejørelsen for tre aar siden har vist sig at være saa forfærdelig falske, naar de kom ut i praksis, forsøker nu igjen at føre dig bak lyset, ved at avverte at Bills 18 og 24 er gode og virkelige avholdsakter og vil endog forbedre avholdsloven.

En sorte løgn er aldri sagt, og du vet det, hvis de ikke gjør.

18 og 24 kulkaster totalt, hør vi vandt ved avholdsloven!

De vil at pengene skal bli hjemme. Hvis hjem? Bryggeriene, destillernes, interesserte politikeres, bankerienes eller arbeidsmannens? Bla i hjemmene hos de mange, eller i hjemmene hos de få? Avholdsloven er en hjelpe for hvereneste rettskaffen forretning. Den har reduceret forbrydelser, fattigdom og elendighet.

Initiativ Bills 18 og 24, ulver i faaekler, fabrikker til at dræpe avholdsloven, understøttet av ol- og brændevinshandtere, hvis eneste hilen er penge og mere penge, maa bli nedstent med en overvældende majoritet.

Arbeid og stem mot Initiativ Bill 18.

Arbeid og stem mot Initiativ Bill 24.

Ølbyggere skifter 90 procent af fyldebøtterne. Gutter og piker er deres materiale.

Har du en, du vil gi over til dem, for at ruineres

**Stem Nei!**  
TACOMA DRY COMMITTEE.



1. Nyt blod i dommerstillingen i Pierce county?
  2. En kraftig, hæderlig, dygtig og moderne dommer?
  3. En frygtlös mand, der ikke er ræd for at si sin mening?
  4. En godt utdanned mand herfra af anerkjendt dygtighet?
  5. En, som har vist sig rettfærdig mod almindelige mænd?
- Ønsker du en slik dommer, da bør du stemme for

## De Witt M. Evans

TIL JUDGE OF THE SUPERIOR COURT.  
THE DE WITT M. EVANS NON-PARTISAN CLUB.

(PAID ADVERTISEMENT)



### ET OPRAAB TIL LUNDIN

frn  
**EDWIN J. BROWN,**  
Kandidat for  
Prosecuting Attorney.

Denne stilling skulde ha en fuldvoksen, vidstnæt advokat som chef, og der trænges adskillige dygtige saftførere til at assistere statsadvokaten i kriminel, civil og raadgivende justitsarbeide i King county. Jeg tror ut alle sider av politiske og religiøse parter skulde være repræsenteret, saa at folket selv kunde ha et representantskap inden departementet, som naturligvis burde være fri for partipolitik.

"No professional stoolpigeons or grafting evidence gatherers."

Det er sheriffens pligt at fakke forbyrdere og skuffe beviserne; og det er statsadvokatens pligt, at gjennemføre loven; og i tilfælde, hvor sheriffen feiler eller avslaaer at gjøre sin pligt, blir det statsadvokatens pligt at hjælpe til i ogsaa den ørn av lovens styrke.

Mr. Lundin, jeg utfordrer Dem!

Paas grund av mit store praksis som tandlege fortæller mr. Lundin vaærlig, at hvis de vil ha en jurist som statsadvokat, kann de stemme paa ham, og hvis de ønsker en tandlege, saa stem paa Brown.

Jeg studerede jus. før Lundin var fødd. Jeg tok min examenskørsel i 1899 og praktiserede som jurist i Seattle i ti aar sammen med mit farvæld mr. John R. Parker.

Jeg trak mig tilbage fra finmaet i 1913 og min eldste son, Edwin James Brown overtog min praksis. Han er omment paas Lundins alder og trænger ingen anbefaling fra sin far.

Nu, mr. Lundin, hvis De nærer nogensomhelst tvil om min dygtighed som advokat, skal det glæde mig umiddeligt at møte Dem ved Seattle Bar, eller King County Bar Association for at ta en eksamen i lov; og den beste kan da ene og alle bli staende som nominant for stillingen som "prosecuting attorney" i King county. Skulde jeg ikke kunne opnaa en bedre grad end mr. Lundin, vil jeg med fornøjelse trække mig tilbage.

Mr. Lundin, De er vel underrettet om at jeg ikke personlig har praktiseret som tandlege siden 1903; at jeg kun foretar vanlige operationer; at min stab bestaaer af fra 9 til 12 tandlæger med 5 assistenter; og at jeg selv ikke er ræd for at møte mig, mr. Lundin.

Deres anfald er altfor daærlige, mr. Lundin. Hvorfor kan De ikke peke på Deres egen løpebane med stolthet, istedetfor at besudle Deres officielle rekord ved at bringe Deres motstander i lys?

Jeg har været heldig baade som advokat og tandlege.

Retsprotokolleme bair i county og stat, og indkomst, og andre skat-

tiliggænger er beviser for hvad jeg sier, mr. Lundin. "Put up or shut up," Kom, — eller vis at De er ræd for at møte mig, mr. Lundin.

Ingen kan med god samvittighed stemme paa Lundin efter at ha læst faktta, om hans officielle løpebane i dette blad næste uke.

Edwin J. Brown.

## Seattle

\*\*\*\*\*

Mr. James ofrer sig nu helt for

*James & Merriman*  
Eitel Bldg  
2nd fl. Pike St.  
Seattle

Ledende portræt fotografer.

Den personlige tanke — aanden at give, bestemmer gavens værdi. Hvad kan da være mere passende for en julegave, end Deres eget portræt for at bringe venstskabet enkle bud?

Et dusin portrætter, nu, løser gieblikkelig gaarden "Hvad skal jeg give?" Engager os idag.

Main 2231.

\*\*\*\*\*

skin, en victrola. Henvendelse i

"Tacoma Tidende," 908-909 Berlin Bldg. Tel. Main 3632 eller

Proctor 445.

Nordfjordinger se her! De som ønsker at få billeder af Nordfjordlaget paa Valhalla Hall den 14. oktober behøver bare at tilskrive A. J. Wallacker Photographe, Puyallup, Wash. 1 billede koster 50 cents, 3 koster \$1.00. (Adv.)

Den norske dramatiske klub blev tirsdag kveld organiseret paa "Tacoma Tidende's" kontor. Embedsmænd blev valgt. Disse blev Wilhelm Olsen, formand. John Ekre, sekretær. Der blev utnevnt en komite til at utarbeide love for foreningen. Der blev også besluttet at opfordre alle interesserete i salat at møte op paa "Tacoma Tidende's" kontor tirsdag kl. 8. Kontoret er i Rooms 308-9 Berlin Building, hjørnet av 11te og Pacific avenue. Kom saa mangt som mulig, saa vi kan se, om det er mulig at få stand en god dramatisk klub her i byen.

Vi har flyttet til vores nye lokaler i Poulsens Bldg., 1136-8 Broadway. Kom indom. Det vil svare sig.

Poulsens Inc.

Vi ønsker Deres forretning. Nu da vi er kommet til orden i vores lokale, hvor vi har et utmerket lager af alle slags varer, kan vi ikke nok fremhæve fordelene ved at kjøpe hos os. Dø vil aldrig betale mere for varerne; næsten altid mindre.

Poulsens Inc.

The Store for Everybody  
The New Poulsens Bldg., 1136-8 Broadway (adv.)

Mrs. Minne Sweum instruktør i oliemaling, porcelæn og dekorationsmaling. Et specielt kursus vil bli git fra nu til jul.

Benytt denne anledning og lær at male Eders egne julegaver. Følgende nytte og kjærkommede gaver, saasom cups & saucers, plates, peper & salts vases, brooch' etc. Mrs. Sweum er at træffe i American Art Studio, 1147 Broadway tirsdage og lørdage. Studio telefon, Main 5823. For appointments: Res. telefon, Main 4126 fredag.

Madame Fernanda Hansen, pianist og teacher, graduert fra det Kongelige musikkonservatorium i Kjøbenhavn. Undervisning gies i piano, sang og sang. Res. telefon, 5472. Studio i Sherman Clay Bldg., 930½ Sherman Clay Building. (Adv.)

Washington Tool and Hardware Co., Pacific avenue, har alle sorter fiskeredskaper saasom fiskestænger, snorer og angler kurver til at ha fisken i. De har ogsaa alle slags redskaper for farmers og haandverkere, samt er agenter for Ajax automobile tires, som er de beste. (adv.)

To Store

## Jule-Ekskursioner

Under ledelse av Reidar Gjölme, General Agent og

K. A. Kleppe, editor "Tacoma Tidende", og "Vestkysten."

Den Norske Amerika Linje

gjør et usædvanligt arrangement. Gjennemgangsrute helt til New York uten ombytte av tog i Chicago

Slut dig til os!

Fra Seattle den 13. november, morgen—

—Fra New York, "Kristianiafjord," 18. nov.

Fra Seattle den 4. december, morgen—

—Fra New York, "Bergensfjord," 9. dec.

Bergensbanen frit. — Passagerer til Trondhjem og Nordland kan benytte Bergensbanen uten tillæg.

Gjør Deres reservation i tide.

Seattle kontor:

Tacoma kontor:

310 Berlin Bldg.

REIDAR GJÖLME,  
General Pacific Coast Agent.

## Ekstra salg paa Damedragter i peneste faconer for hösten 1916.

TIL SALGS LØRDAG OG MANDAG

Vårdier for \$29.50 for ..... \$18.75

Vårdier for \$49.50 for ..... \$29.50

Dette er en anledning, som mange har ventet paa.

Akkurat ved sæsonens begyndelse tilbyr vi over 200

vakre høstdragter i fikse og moderne faconer til—

LIGNE NDE PRISER, DE VILLE VENTE VED

ET RYDNINGSSALG I FEBRUAR.

Disse skräddersyde dragter forener bekvemhet med et net utseende.



Heri indbefattes serges, whipcords, uld, polplins, gabardine, wool velours, checked velours, broadcloths i marineblaat, brunt, grønt og sort.

## FACONERNE.

Jakkerne sitter enten løst om livet eller kan spænde sammen med

Vårdier til \$29.50 for ..... \$18.75

Vårdier til \$49.50 for ..... \$29.50